

Kraków, dnia

**POROZUMIENIE W PRZEDMIOCIE ZAPEWNIENIA STANDARYZACJI  
ZARZĄDZANIA BEZPIECZEŃSTWEM INFORMACJI W RADZIE DZIELNICY (  
„POROZUMIENIE”)**

zawarte pomiędzy:

Prezydentem Miasta Krakowa - Urzędem Miasta Krakowa z siedzibą Pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków, zwanym dalej „UMK”, reprezentowanym przez Renatę Woyciechowską – Inspektora Ochrony Danych Urzędu Miasta Krakowa, działającą na podstawie pełnomocnictwa nr 213/2024 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 26 kwietnia 2024 r.

a

Radą Dzielnicy VI Bronowice z siedzibą ul. Zarzecze 124a, 30-134 Kraków, zwaną dalej „Radą”, reprezentowaną przez Przewodniczącego Rady i Zarządu Dzielnicy VI Bronowice .

Zważywszy, że:

- 1) Gmina Miejska Kraków dąży do zapewniania standaryzacji zarządzania bezpieczeństwem informacji na terenie Gminy Miejskiej Kraków,
- 2) w Urzędzie Miasta Krakowa opracowano Politykę Bezpieczeństwa Danych Osobowych i wdrożono odpowiednie narzędzia informatyczne oraz utworzono Zespół Inspektora Ochrony Danych,
- 3) Rada wraz z Prezydentem Miasta Krakowa współdziała w zakresie zapewnienia standaryzacji zarządzania bezpieczeństwem informacji w Dzielnicy,
- 4) Rada jako organ stanowiący jednostki pomocniczej jest administratorem dla danych osobowych przez nią przetwarzanych,
- 5) Rada obowiązana jest do wyznaczenia inspektora ochrony danych,
- 6) Zespół Inspektora Ochrony Danych UMK posiada większe zaplecze organizacyjne, dostęp do odpowiednich środków oraz doświadczenie w zakresie stosowania przepisów o ochronie danych osobowych.
- 7) Kierujący Zespołem Inspektora Ochrony Danych wskazuje osobę, która pełni funkcję inspektora ochrony danych dla Rad Dzielnic Miasta Krakowa, z którymi Urząd Miasta Krakowa zawarł porozumienie w przedmiocie zapewnienia standaryzacji zarządzania bezpieczeństwem informacji.

Strony postanawiają, co następuje:

## § 1 Definicje

Użyte w Porozumieniu określenia oznaczają:

- 1) **RODO** – rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych);
- 2) **Ustawa** – ustawa z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych;
- 3) **IOD** – Inspektor Ochrony Danych - pracownik Zespołu Inspektora Ochrony Danych UMK, wskazany przez Kierującego Zespołem Inspektora Ochrony Danych UMK i wyznaczony przez Radę na inspektora ochrony danych zgodnie z art. 37 RODO, na podstawie zarządzenia nr 1467/2024 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 14 maja 2024 r.;
- 4) **Polityka Bezpieczeństwa Danych Osobowych (PBDO)** – zestaw szablonów dokumentów niezbędnych do zapewnienia standaryzacji zarządzania bezpieczeństwem informacji w jednostkach pomocniczych Gminy Miejskiej Kraków;
- 5) **Pracownik dzielnicy** – pracownik Biura ds. Dzielnic Miasta Krakowa (UMK), oddelegowany do pracy w biurze Rady Dzielnicy, celem obsługi administracyjno-kancelaryjnej organów jednostki pomocniczej.
- 6) **PUODO** – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

## § 2 Oświadczenia UMK

1. UMK przekaze Radzie Politykę Bezpieczeństwa Danych Osobowych oraz odpowiednie narzędzia informatyczne a także może przekazać Radzie inną dokumentację dotyczącą organizacji procesów przetwarzania danych osobowych.
2. UMK zobowiązuje się do zapewnienia IOD środków niezbędnych do prawidłowego wykonywania swoich obowiązków związanych z realizacją Porozumienia oraz na warunkach wskazanych w art. 38 RODO.

## § 3 Oświadczenia Rady

1. Rada zobowiązuje się do:
  - 1) odpowiedniego dostosowania, wdrożenia i stosowania dokumentacji dotyczącej organizacji procesów przetwarzania danych osobowych, dostarczonej przez UMK, w tym Polityki Bezpieczeństwa Danych Osobowych;
  - 2) wdrożenia i stosowania narzędzi informatycznych wspierających organizację procesów przetwarzania danych osobowych, dostarczonych przez UMK;
  - 3) wyznaczenia IOD w formie uchwały Rady;

- 4) zgłoszenia IOD do PUODO zgodnie z obowiązującą procedurą określoną w Ustawie i przekazania potwierdzenia zgłoszenia do Zespołu Inspektora Ochrony Danych UMK;
  - 5) odwołania IOD w formie uchwały Rady oraz zgłoszenia do PUODO, zgodnie z obowiązującą procedurą określoną w Ustawie, w przypadku jego odejścia z Zespołu Inspektora Ochrony Danych UMK lub wypowiedzenia niniejszego Porozumienia;
  - 6) niezwłocznego informowania IOD o wszelkich istotnych zmianach organizacyjnych i innych mających wpływ na zarządzanie bezpieczeństwem informacji w Radzie;
  - 7) **zachowania w poufności dokumentacji**, o której mowa w pkt 1, w szczególności nierozpowszechniania jej w jakikolwiek sposób, nieudzielania informacji o jej treści osobom nieuprawnionym.
2. Rada umożliwi IOD wykonywanie zadań wskazanych w przepisach RODO, a w szczególności:
- 1) zapewni IOD dostęp do danych osobowych i dokonywanych operacji przetwarzania;
  - 2) włączy IOD we wszystkie sprawy dotyczące ochrony danych osobowych;
  - 3) zapewni IOD wstęp do pomieszczeń, w których dokonuje się operacji przetwarzania danych, w tym tych pomieszczeń, w których zlokalizowane są zbiory danych, i umożliwi przeprowadzenie niezbędnych oględzin, badań lub innych czynności kontrolnych w celu oceny zgodności przetwarzania danych z przepisami prawa.

#### § 4

##### Relacje pomiędzy Radą a IOD

1. IOD i Rada Dzielnicy w zakresie będącym przedmiotem Porozumienia nie łączą żaden stosunek prawny inny niż określony w Porozumieniu.
2. W ramach wykonywania swoich obowiązków IOD będzie podlegał bezpośrednio Przewodniczącemu Rady i Zarządu Dzielnicy jako osobie, zgodnie z art. 38 ust. 3 zdanie trzecie RODO.
3. Wyznaczenie IOD nie zwalnia Rady z odpowiedzialności za prawidłowe, rzetelne, celowe i zgodne z obowiązującymi przepisami prawa przetwarzanie danych osobowych i realizację praw osób, których dane dotyczą, zgodnie z RODO oraz innymi przepisami prawa.
4. Rada udostępni dane IOD, o których mowa w art. 10 ust. 1 Ustawy, niezwłocznie po jego wyznaczeniu, na swojej stronie internetowej oraz w odpowiedniej zakładce w Biuletynie Informacji Publicznej Miasta Krakowa.
5. Działania IOD nie mogą naruszać kompetencji Rady jako administratora danych osobowych w rozumieniu RODO.

#### § 5

##### Obowiązki IOD w zakresie wdrożenia i utrzymywania PBDO

1. IOD udziela wsparcia w zakresie wdrożenia Polityki Bezpieczeństwa Danych Osobowych w Radzie.

2. Nie rzadziej niż raz w roku kalendarzowym IOD weryfikuje stopień wdrożenia i prawidłowość stosowania PBDO i przekazuje swoje uwagi w formie raportu zawierającego stwierdzone nieprawidłowości oraz odpowiadające im zalecenia naprawcze Przewodniczącemu Rady i Zarządu Dzielnicy.

## **§ 6**

### **Zakres czynności wykonywanych przez IOD**

1. IOD będzie wykonywał obowiązki określone w art. 39 ust. 1 lit. a) – e) RODO, tj.:
  - 1) informował Radę jako administratora danych osobowych lub podmiot przetwarzający dane osobowe oraz jej członków, którzy przetwarzają dane osobowe, o obowiązkach spoczywających na nich na mocy RODO oraz innych właściwych przepisów o ochronie danych osobowych;
  - 2) doradzał Radzie oraz jej członkom, którzy przetwarzają dane osobowe w zakresie sposobu rozumienia i praktycznego stosowania przepisów RODO oraz innych właściwych przepisów o ochronie danych osobowych;
  - 3) monitorował przestrzeganie w Radzie przepisów RODO oraz innych właściwych przepisów o ochronie danych osobowych;
  - 4) udzielał na żądanie Rady jako administratora danych osobowych lub podmiotu przetwarzającego zaleceń co do oceny skutków dla ochrony danych i będzie monitorował jej wykonanie, zgodnie z art. 35 RODO;
  - 5) współpracował z PUODO w zakresie przewidzianym przepisami prawa, w związku z pytaniami dotyczącymi przetwarzania danych osobowych;
  - 6) pośredniczył w kontaktach z PUODO w kwestiach związanych z przetwarzaniem danych osobowych, w tym z uprzednimi konsultacjami, o których mowa w art. 36 RODO, oraz w stosownych przypadkach będzie prowadził konsultacje z właściwym organem nadzorczym we wszelkich innych sprawach.
2. Dodatkowo IOD będzie:
  - 1) świadczył wszelką dostępną i uzasadnioną pomoc w zakresie prawidłowego wdrożenia i stosowania PBDO w Radzie;
  - 2) pomagał Radzie w przygotowaniu i dokonaniu zgłoszenia naruszenia ochrony danych osobowych, o którym mowa w art. 33 RODO, oraz wypełnianiu obowiązku określonego w art. 34 RODO;
  - 3) monitorował zmiany w przepisach z zakresu ochrony danych osobowych, zalecenia, interpretacje i wytyczne PUODO oraz orzecznictwo, informując o nich Przewodniczącego Rady i Zarządu Dzielnicy;
  - 4) podejmował działania zwiększające świadomość członków Rady oraz pracowników w dziedzinie ochrony danych osobowych poprzez rozpoznawanie potrzeb szkoleniowych oraz przeprowadzanie szkoleń.

## **§ 7**

### **Wsparcie Zespołu Inspektora Ochrony Danych UMK**

IOD przy wykonywaniu swoich obowiązków może korzystać z pomocy Zespołu Inspektora Ochrony Danych UMK.

## **§ 8**

### **Wymiar czasowy wykonywania zadań przez IOD**

1. IOD wykonuje swoje zadania w godzinach ustalonych dla niego przez UMK, w dni, które są dla niego dniami pracy w Zespole Inspektora Ochrony Danych UMK. IOD informuje Radę o godzinach swojej pracy oraz wszelkich zmianach.
2. Kontakt pomiędzy Radą a IOD możliwy jest w dni, o których mowa w ust. 1, za pośrednictwem telefonu, poczty elektronicznej lub po wcześniejszym ustaleniu – osobiście.
3. Poza godzinami, o których mowa w ust. 1, możliwy jest kontakt z IOD za pośrednictwem telefonu jedynie w nagłych sytuacjach.

## **§ 9**

### **Postępowanie na czas nieobecności IOD**

1. W razie nieobecności IOD zastępowany jest przez wskazanego pracownika Zespołu Inspektora Ochrony Danych UMK.
2. W razie konieczności podjęcia czynności niecierpiących zwłoki, w szczególności wystąpienia naruszenia ochrony danych lub zewnętrznej kontroli, wsparcie pracownika, o którym mowa w ust. 1 zapewnia Zespół Inspektora Ochrony Danych UMK.

## **§ 10**

### **Czas trwania, wypowiedzenie i rozwiązanie Porozumienia**

1. Porozumienie zawarte jest na czas nieokreślony.
2. Każda ze Stron może wypowiedzieć Porozumienie z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia, ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego.
3. Wypowiedzenie nie wymaga uzasadnienia.
4. Porozumienie może być także rozwiązane w każdym czasie za zgodą Stron, ze skutkiem natychmiastowym. Zapisy § 11 stosuje się odpowiednio, z tym, że sporządzenie protokołu i zwrot danych osobowych do Rady powinny nastąpić nie później niż w terminie 30 dni roboczych od dnia rozwiązania Porozumienia.

## **§ 11**

### **Postępowanie na wypadek wypowiedzenia Porozumienia**

1. Niezwłocznie po otrzymaniu podjętej uchwały Rady o wypowiedzeniu porozumienia, nie później niż w terminie 7 dni roboczych, Rada, UMK oraz IOD przystępują do inwentaryzacji danych osobowych przekazanych w związku z realizacją Porozumienia.
2. Strony sporządzają protokół z inwentaryzacji wyszczególniający dane osobowe, których administratorem jest Rada oraz nośniki, na których zostały one utrwalone.
3. W okresie, o którym mowa w § 10 pkt 4 UMK i IOD zabezpieczą i zwrócą Radzie wszelkie dane osobowe wymienione w protokole, w sposób zapewniający ich ochronę przed naruszeniem dostępności, integralności i poufności.

## § 12

### Powierzenie przetwarzania danych osobowych

W przypadku, gdy w Systemie informatycznym UMK oraz obszarach zarządzanych przez UMK będą przetwarzane dane osobowe, których administratorem jest Rada, UMK i Rada zawrą odrębne porozumienie w zakresie powierzenia przetwarzania danych osobowych, spełniające wymogi określone w art. 28 RODO.

## § 13

### Postanowienia końcowe

1. Wszelkie zmiany Porozumienia oraz jego rozwiązanie i wypowiedzenie wymagają podjęcia uchwały Rady pod rygorem nieważności.
2. W zakresie nieuregulowanym w Porozumieniu stosuje się przepisy RODO i Ustawy.
3. Porozumienie zostało zawarte w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

-----  
za Radę

-----  
za UMK